

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 6

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GENERATIONS

29<sup>e</sup> année  
N° 6  
juin 1999  
Fr. 4.50

Dossier

Les bienfaits  
de l'eau

Reportage

Escapade  
en Crète

Prévoir

Du sport  
à tout âge

Portrait

**Patricia Fantham**  
**Prix «Générations» 1999**



# IMPORTANT

## Aux assurés de toutes les caisses maladie

Conformément à la politique menée depuis plusieurs années, le groupe des pharmacies Victoria, à Genève et à Lausanne, entend défendre l'intérêt des consommateurs et non le profit de l'industrie et des caisses maladie.

Ce groupe a comme but de mettre sur le marché des médicaments au meilleur prix pour les consommateurs, pour ainsi contribuer à diminuer les dépenses de santé.

### Actuellement l'assuré doit payer:

1. Sa prime d'assurance.
2. Une franchise sur ses frais médicaux et assurances maladie.
3. Une participation (quote-part sur ses frais pharmaceutiques: généralement 10% mais au maximum Fr. 600.– par année).

L'article 56 de la Loi fédérale sur l'assurance maladie stipule que les avantages que reçoit un fournisseur de prestations (par exemple un pharmacien) doivent être répercutés à l'assureur ou à l'assuré.

Les pharmacies Victoria **remboursent à l'assuré** sa quote-part **après franchise**, sur présentation du décompte de sa caisse maladie (maximum 10%).

Le groupe des pharmacies Victoria estime en effet que le rabais devrait être accordé directement au malade et non à l'assureur, car la maladie n'arrive pas par un effet causal, mais par un effet naturel.

D'autre part, pour contribuer à alléger les coûts de la santé, les pharmacies Victoria ont baissé de – 20% à – 30% le prix de plus de 400 médicaments non remboursés par les caisses maladie.

### Adresses des pharmacies qui font partie du groupe:

#### à Genève:

- Pharmacie Victoria  
21, rue Chantepoulet, tél. 022/731 32 04
- MetroShopping (sous la gare), tél. 022/731 60 02
- Victoria Florissant, 70, rte de Florissant, tél. 346 47 50
- Victoria Acacias, 8, rte des Acacias, tél. 022/342 97 30
- Victoria Gare (bas du quai 1) 7/7 jusqu'à 21 h 30, tél. 022/738 39 00

#### à Lausanne:

- Pharmacie St-Jean Victoria  
1, place Grand-St-Jean, tél. 021/312 22 29
- Pharmacie Centrale Victoria  
8, rue St-François, tél. 021/320 39 62
- Pharmacie Victoria  
44, av. de la Gare, tél. 021/312 71 69

## Venez nous rendre visite ...

**embru**  
Chez s'asseoir et se reposer soinement **VITAL** vous êtes à la bonne adresse. Nous avons tout pour les soins à domicile.



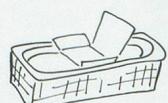
Fauteuil avec aide à la verticalisation



Rollateurs



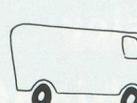
Lits de soins



Lifts de bains



Conseils et services compétents



Livraison à domicile

- Conseils, produits pour les soins à domicile
- Fauteuils avec aide à la verticalisation
- Lits de soins confortables
- Matelas santé

**embru**  
**VITAL**  
s'asseoir et se reposer soinement

Exposition et vente/location  
Usines embru • Av. d'Echallens 107 • 1004 Lausanne  
Tél. 021 626 38 36 • Fax 021 626 38 37



## SURDITÉ DARDY

APPAREILS ACOUSTIQUES

- Consultation gratuite de l'audition et remise en prêt à domicile des appareils auditifs
- Réparations toutes marques
- Agrée: AI/AVS/PC/AMF/SUVA

#### Lausanne

Lausanne	Av. de la Gare 43 bis	Tél. 021/323 12 45
Rolle	Grand'Rue 6	Tél. 021/826 16 49
Moudon	Rue Mauborget 5	Tél. 021/905 25 03
Yverdon	Rue des Moulins 19	Tél. 024/425 58 28
Payerne	Rue de Lausanne 50	Tél. 026/660 58 50
Montreux	Av. des Alpes 35	Tél. 021/963 45 59
Monthey	Rue des Bourguignons 8	Tél. 024/472 10 30
Aigle	Rue du Midi 17	Tél. 024/466 79 28
Martigny	Av. de la Gare 19	Tél. 027/723 36 30
Sion	Rue Pré-Fleuri 5	Tél. 027/323 68 09
Neuchâtel	Rue des Moulins 30	Tél. 032/724 53 24
Chaux-de-Fds	Rue de la Serre 61	Tél. 032/913 34 07
Le Locle	Rue du Temple 29	Tél. 032/931 32 25
Delémont	Quai de la Sorne 5	Tél. 032/422 16 66
Porrentruy	Rue G. Amweg 7	Tél. 032/466 77 22
Moutier	c/o Drogerie Borel Centre Migros, Ecluse 1	Tél. 032/493 28 80